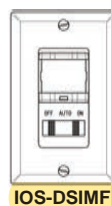
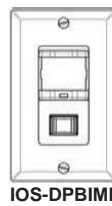


# INTERMATIC®

## MODEL: IOS-DSIMF/IOS-DPBIMF



IOS-DSIMF



IOS-DPBIMF

# Occupancy Sensor Switch

### Ratings:

SCR contained, not suitable for use with electronic ballast

Incandescent / Tungsten: 500W-120VAC

Motor: 1/8HP-120VAC

Time Delay: 15 Sec to 30 Min

Light Level: 30 Lux--Daylight

Operation Temperature: 32°F--131°F / 0-55°C

Minimum Load: 25W

### **WARNING** Risk of Fire, Electrical Shock or Personal Injury

- Turn OFF power at circuit breaker or fuse and test that the power is OFF before wiring.
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- If you are not sure about any part of these instructions, consult a qualified electrician.
- Use this device only with copper or copper clad wire.
- **INDOOR USE ONLY**

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

#### Description:

The passive infrared sensors work by detecting the difference between heat emitted from the human body in motion and the background space. The sensor switch can turn a load ON and hold it as long as the sensor detects occupancy. After no motion is detected for the set time delay, the load turns OFF automatically. The sensor switch has one relay (equal to single pole switch), it also includes Ambient Light Level Sensor.

#### Coverage Area:

The coverage range of the sensor switch is specified and illustrated in Figure 1. Large objects and some transparent barriers like glass windows will obstruct the sensor's view and prevent detection, causing the light to turn off even though someone is still in the detection area.

#### LOCATION/MOUNTING

Since this device responds to temperature changes, care should be taken when mounting the device. DO NOT mount directly above a heat source, in a location where hot or cold drafts will blow directly on the sensor, or where unintended motion will be within sensor's field-of-view.

#### INSTALLATION

1. Connect lead wires as shown in WIRING DIAGRAM (see Figure 2): Black lead to Line (Hot), Red lead to Load wire, Green lead to Ground.
2. Gently position wires in wall box, attach sensor switch to the box.
3. Mount device "TOP" up.
4. Restore power at circuit breaker or fuse, wait *one* minute.
5. Remove the small cover plate. (Illustrated as Figure 3.)
6. Locate the adjustment knobs on the control panel to perform test and adjustments. (Illustrated as Figure 4.)
7. Replace the small cover plate after testing and adjusting.
8. Attach the wallplate.

**NOTE:** If twist on wire connector is provided, use to join one supply conductor with one 16 AWG device control lead.

#### ADJUSTMENT

##### Time Delay Knob

Default position: 15 Seconds (Test mode)

Adjustable: from 15 Seconds to 30 Minutes (clockwise)

##### Sensor Sensitivity Range Knob

Default position: Center at 65%

Adjustable: 30% (Position 1) to 100% (Position 4)

Note: Turn clockwise for larger rooms. Turn counter clockwise to avoid false alerts in smaller rooms or near doorway or heat source.

**Ambient Light Level Knob:** Default position: Daylight (100% at position 4)

Adjustable: Daylight to 30 Lux (Counter clockwise)

#### OPERATION

##### Band Switch

Mode	Position	Description
OFF	LEFT	Circuit is permanently opened (switched off)
AUTO	Center	Occupancy Mode: Automatic ON when occupancy is detected. Automatic OFF after the set time delay.
ON	RIGHT	Load stays ON always.

##### Push-button:

As illustrated in Figure 5, the Load stays OFF when the button is pushed in and locked. (switched Off) As illustrated in Figure 6, the Load turns ON after the button is pressed and released. The sensor switch stays at the OCC Mode until the button is pressed OFF next time.

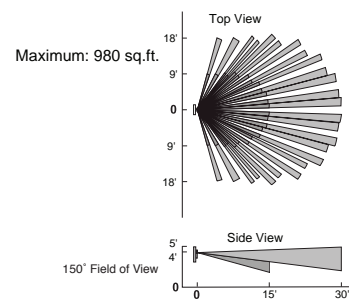


Figure 1

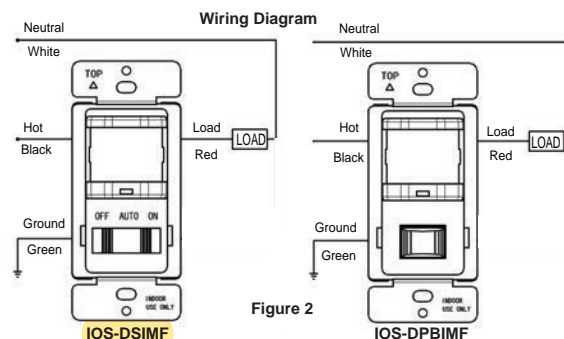


Figure 2



Figure 3

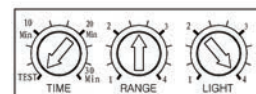


Figure 4

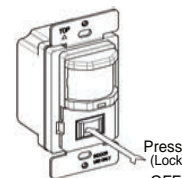


Figure 5

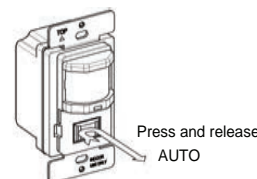
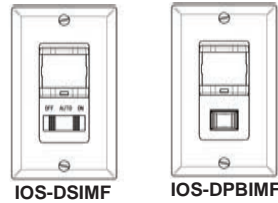


Figure 6

# INTERMATIC®

## MODELO: IOS-DSIMF/IOS-DPBIMF



# Presencia Interruptor Sensor

### Capacidades:

SCR contenido, no apropiado para uso con balasto electrónico  
 Incandescente / Tungsteno: 500W-120VCA  
 Motor: 1/8HP-120VCA  
 Retardo: De 15 seg. a 30 min.  
 Nivel de luz: 30 lux: luz de día  
 Temperatura de operación: 32°F a 131°F / 0 a 55°C  
 Carga mínima: 25W

**ADVERTENCIA** *Riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales*

- APAGAR la electricidad en el disyuntor o fusible y corroborar que la electricidad esté APAGADA antes de realizar el cableado.
- Se debe instalar y/o usar según los códigos y reglamentos eléctricos correspondientes.
- Si tiene dudas sobre alguna parte de estas instrucciones, consulte a un electricista calificado.
- Use este dispositivo solo con alambres de cobre o recubiertos en cobre.
- SOLO PARA USO EN INTERIORES

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

#### Descripción:

Los sensores infrarrojos pasivos funcionan detectando la diferencia entre el calor emitido por el cuerpo humano en movimiento y el espacio de fondo. El interruptor sensor puede encender una carga y mantenerla mientras que el sensor detecte ocupación. Después de que no se detecta movimiento durante el retardo establecido, la carga se apaga automáticamente. El interruptor sensor tiene un relé (que equivale a un interruptor unipolar), también incluye un Sensor de Nivel de Luz Ambiente.

#### Área de cobertura:

El área de cobertura del interruptor sensor se especifica e ilustra en la Figura 1. Grandes objetos y algunas barreras transparentes como ventanas de vidrio obstruyen la vista del sensor y evitan la detección, lo que hace que la luz se apague aun cuando sigue habiendo alguien en el área de detección.

#### UBICACIÓN/MONTAJE

Dado que este dispositivo responde a cambios de temperatura, se deben tomar precauciones al montarlo. NO monte el dispositivo directamente sobre una fuente de calor, en un lugar en el que ráfagas de calor o frío soplen directamente sobre el sensor o donde existan movimientos no intencionales dentro del campo de visión del sensor.

#### INSTALACIÓN

1. Conecte los cables conductores como se muestra en el DIAGRAMA DE CABLEADO (consultar Figura 2): Conductor Negro a la Línea (Caliente), conductor Rojo al cable de Carga, conductor Verde a Conexión a Tierra.
2. Posicione cuidadosamente los cables en la caja de embutir, conecte el interruptor sensor a la caja.
3. Monte el dispositivo con la "parte superior" hacia arriba.
4. Restablezca la electricidad en el disyuntor o fusible, espere un minuto.
5. Quite la pequeña cubierta protectora. (Ilustrada en la Figura 3).
6. Ubique las perillas de ajuste en el panel de control para realizar pruebas y ajustes. (Ilustradas en la Figura 4).
7. Vuelva a colocar la pequeña cubierta protectora después de realizar las pruebas y ajustes correspondientes.
8. Conecte la placa de pared.

**NOTA:** Si se entrega un conector enroscable, úselo para unir un conductor de suministro con un conductor de control del dispositivo de 16 AWG.

#### AJUSTE

##### Perilla de retardo

Posición predeterminada: 15 segundos (modo de prueba)  
 Ajustable: de 15 segundos a 30 minutos (en sentido horario)

##### Perilla de rango de sensibilidad del sensor

Posición predeterminada: Centrar en 65%  
 Ajustable: De 30% (posición 1) a 100% (posición 4)  
*Nota: Girar en sentido horario para salas más grandes. Girar en sentido antihorario para evitar alertas falsas en salas más pequeñas o cerca de una puerta o fuente de calor.*

##### Perilla de nivel de luz ambiente:

Posición predeterminada: Luz de día (100% en la posición 4)  
 Ajustable: Luz de día en 30 Lux (sentido antihorario)

#### OPERACIÓN

##### Interruptor de banda

Modo	Posición	Descripción
OFF	Izquierdo	El circuito está abierto permanentemente (apagado)
AUTO	Centro	Modo de Presencia: Encendido Automático cuando se detecta ocupación. Apagado Automático después del retardo establecido.
ON	Derecho	La Carga siempre permanece Encendida.

##### Botón pulsador:

Como se muestra en la Figura 5, la Carga permanece Apagada cuando el botón está presionado y trabado (Apagado). Como se muestra en la Figura 6, la Carga se Enciende después de que se presiona y se suelta el botón. El interruptor sensor permanece en Modo OCC hasta la próxima vez que se presiona el botón de Apagado.

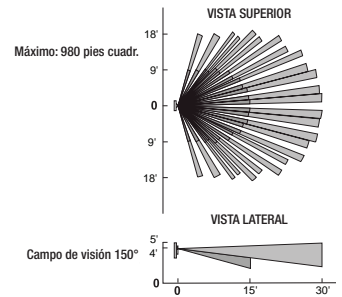


Figura 1

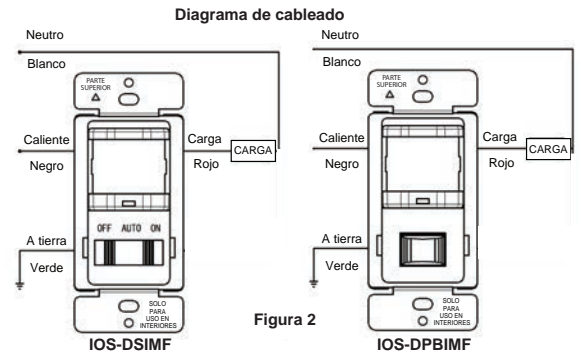


Figura 2

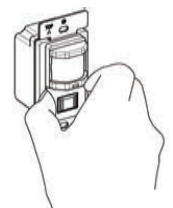


Figura 3

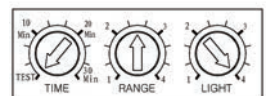


Figura 4

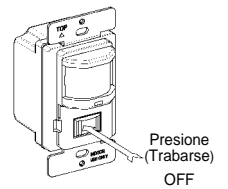


Figura 5

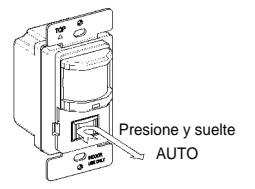
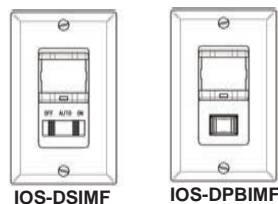


Figura 6

# INTERMATIC®

## MODÈLE : IOS-DSIMF/IOS-DPBIMF



# Occupation Contacteur de détection

### Puissances nominales :

Contient du RCS, ne convient pas pour les ballasts électroniques  
 Incandescent /Tungstène : 500 VA - 120 V c.a.  
 Moteur : 1/8 HP à 120 V c.a.  
 Temporisateur : 15 s à 30 m  
 Intensité lumineuse : 30 lux - lumière du jour  
 Température de fonctionnement : 32°F-131°F / 0-55°C  
 Charge minimum: 25VA

**AVERTISSEMENT** *Risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle*

- Couper le courant au disjoncteur ou au fusible, vérifier que le courant est coupé avant de câbler.
- À installer et/ou utiliser conformément aux codes électriques et aux règlements en vigueur.
- Si vous avez des doutes à propos de ces directives, veuillez vous adresser à un électricien qualifié.
- Employez ce dispositif uniquement avec des fils de cuivre ou gainés de cuivre.
- USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT

### DIRECTIVES D'INSTALLATION

#### Description :

Les détecteurs infrarouges passifs fonctionnent en détectant la différence entre la chaleur émise par le corps humain en mouvement et l'arrière-plan. Le contacteur de détection peut activer une charge et la tenir aussi longtemps que le détecteur capte une présence. Après un temps déterminé sans détection de mouvement, la charge est automatiquement désactivée. Le contacteur de détection comporte un relais (équivalent à un interrupteur unipolaire), ainsi qu'un détecteur d'intensité lumineuse ambiante.

#### Zone de couverture :

La portée de la couverture du contacteur de détection est précisée et illustrée dans la Figure 1. De gros objets et certaines barrières transparentes telles que vitres obstrueront la vue des détecteurs et empêcheront la détection, causant la fermeture de la lumière même lorsqu'une personne se trouve dans la zone de détection.

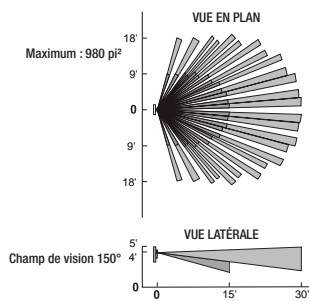


Figure 1

#### EMPLACEMENT/MONTAGE

Puisque ce dispositif réagit aux changements de températures, il faut faire attention lors du montage du dispositif.

NE PAS monter directement au-dessus d'une source de chaleur, dans un endroit où des courants d'air chauds ou froids risquent de souffler directement sur le détecteur, ou qu'il risque d'y avoir des mouvements imprévus dans le champ de vision du détecteur.

#### INSTALLATION

1. Raccorder les fils comme illustré sur le SCHEMA DE CÂBLAGE (voir Figure 2) : Fil noir à la ligne (sous tension), fil rouge à fil de charge, fil vert à masse.
2. Délicatement placer les fils dans la boîte de jonction, fixer le contacteur de détection à la boîte.
3. Monter le dispositif avec le « DESSUS » vers le haut.
4. Rétablir le courant au disjoncteur ou au fusible, attendre *une* minute.
5. Retirer la petite plaque de couvercle. (Illustré comme Figure 3.)
6. Localiser les boutons de réglage sur le panneau de commande afin d'exécuter les essais et les réglages. (Illustré comme Figure 4.)
7. Remettre la petite plaque de couvercle après l'essai et le réglage.
8. Fixer la plaque murale.

**REMARQUE :** S'il y a un vrillage sur le fil du connecteur, l'utiliser pour joindre un conducteur d'alimentation à un fil de contrôle de dispositif 16 AWG.

#### RÉGLAGE

##### Bouton de temporisateur

Position par défaut : 15 secondes (mode essai)

Réglable : de 15 secondes à 30 minutes (sens horaire)

##### Bouton de plage de sensibilité du détecteur

Position par défaut : Centre à 65 %

Réglable : 30 % (Position 1) à 100 % (Position 4)

*Remarque :* Tourner dans le sens horaire pour les pièces plus grandes. Tourner dans le sens antihoraire pour éviter les fausses alertes dans les pièces plus petites ou près des entrées de porte ou sources de chaleur.

##### Bouton d'intensité de luminosité ambiante :

Position par défaut : Lumière de jour (100 % à la position 4)  
 Réglable : Lumière de jour à 30 lux (sens antihoraire)

#### FONCTIONNEMENT

##### Commutateur de gammes d'ondes

Mode	Position	Description
OFF	Gauche	Le circuit est ouvert de manière permanente (éteint)
AUTO	Centre	Mode occupation : Activé automatiquement lorsqu'une occupation est détectée. Désactivation automatique après le délai programmé.
ON	Droite	La charge reste toujours activée.

##### Bouton-poussoir :

Comme illustré dans la Figure 5, la charge reste désactivée lorsque le bouton est enfoncé et verrouillé. (éteint) Comme illustré dans la Figure 6, la charge s'active après avoir enfoncé et relâché le bouton. Le contacteur de détection reste en mode OCC jusqu'à ce que le bouton est enfoncé la fois suivante.

#### Schéma de câblage

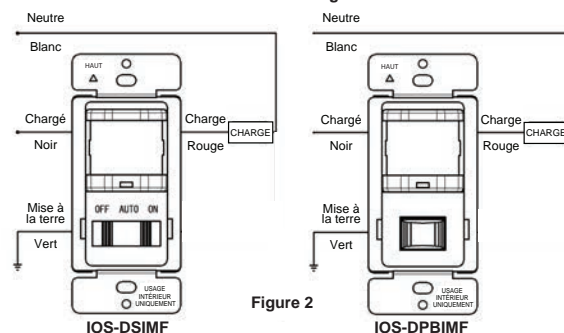


Figure 2



Figure 3

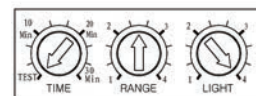


Figure 4

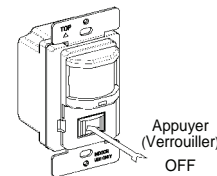


Figure 5

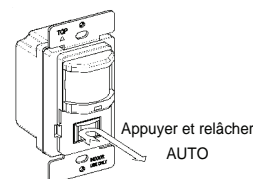


Figure 6

